

#whsterilisation

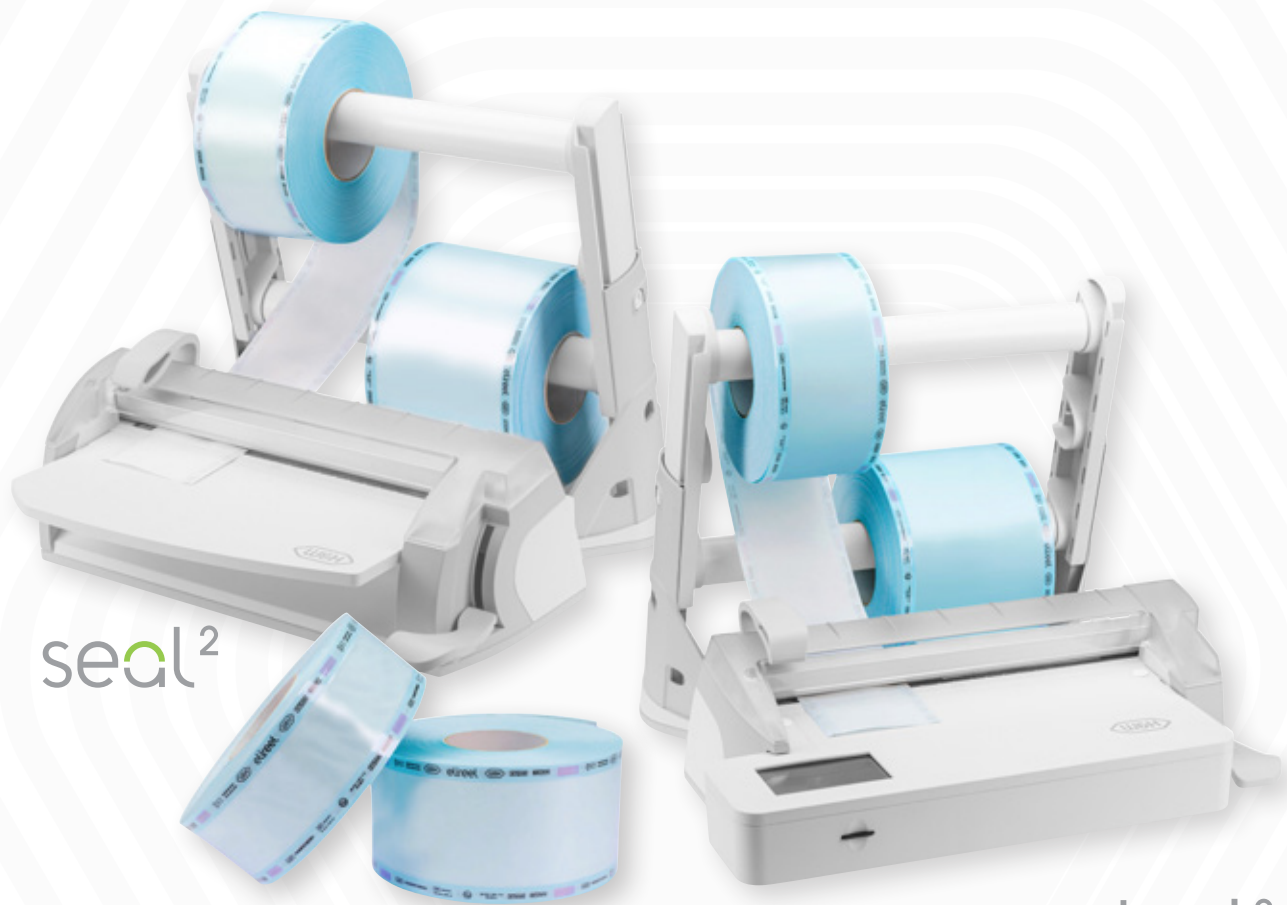


video.wh.com

Jetzt bei Ihrem  
Fachhändler oder  
auf [wh.com](http://wh.com)



# Perfektes Einschweißen in 2 Sekunden



seal<sup>2</sup>

elireel

sealval<sup>2</sup>

# Ein **perfekter** Einschweißvorgang

## **Expressverpackung**

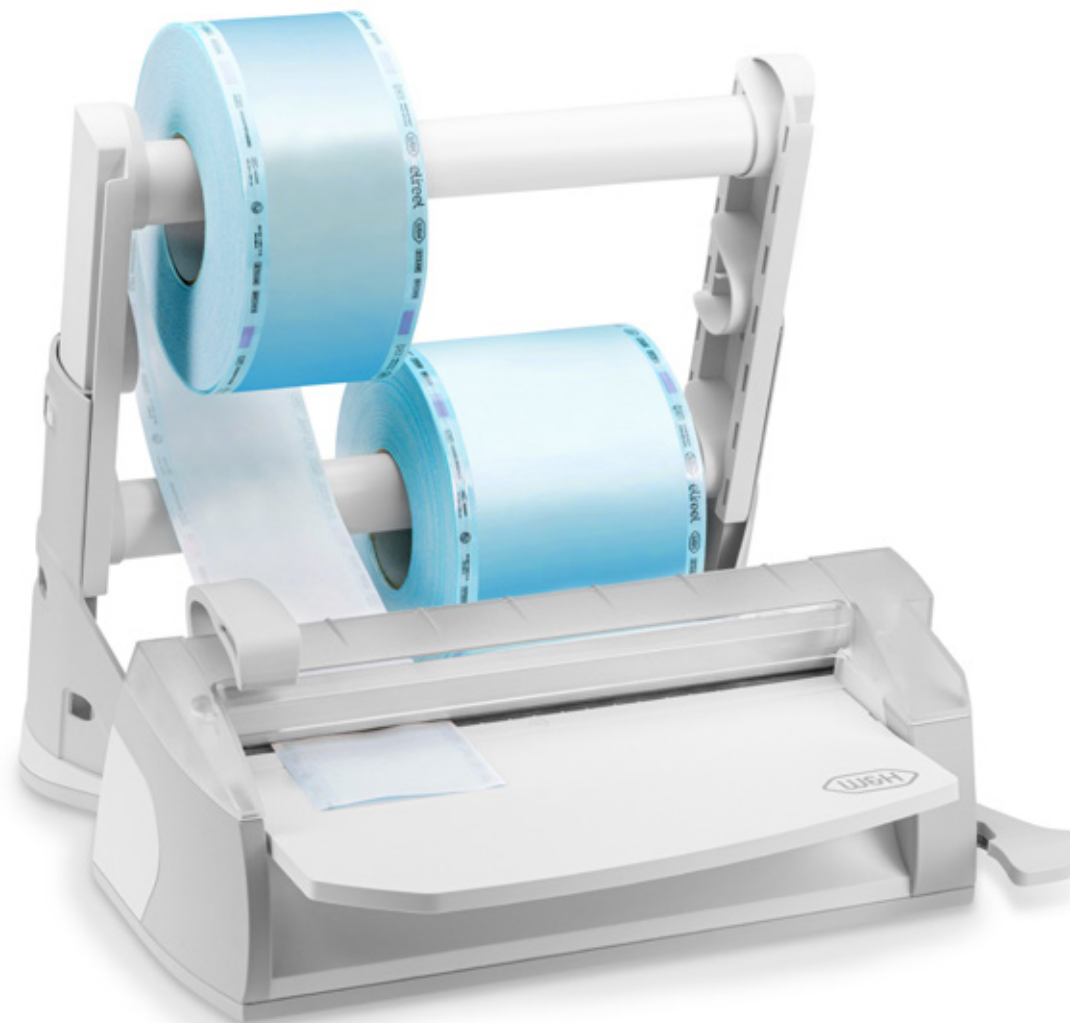
Es ist nicht einfach, die Sterilität eines Produkts zu gewährleisten. Möglich ist dies nur, wenn das Sterilgut hermetisch vor Umwelteinflüssen geschützt wird.

### **Schweißnähte von exzellenter Qualität**

Das Folienschweißgerät sorgt in nur zwei Sekunden für eine 12 mm breite Schweißnaht, ohne Verbrennungsgefahr der Sterilisationsverpackung.

### **Komfortabel und benutzerfreundlich**

Die Handhabung ist bei diesem transparenten Schweißgerät und der integrierten Arbeitsfläche optimiert.



### **Patentierter Doppelrollenhalter**

Der patentierte Doppelrollenhalter ist für verschiedene Breiten geeignet.

### **Hermetische Schweißnaht**

Die Einschweißtemperatur wird elektronisch geregelt, sodass eine perfekte hermetische Schweißnaht entsteht.

### **Flexibles Arbeiten**

Der Rollenhalter lässt sich von der Station trennen und kann an der Wand befestigt werden. So ist selbst auf engstem Raum ein flexibles Arbeiten möglich.

seal<sup>2</sup>

# Für einen **validierten** Einschweißvorgang

## **Sichere und geschützte Verpackung**

Dank SealVal<sup>2</sup> ist thermisches Einschweißen jetzt mehr als bloßes Einschweißen. Das Gerät überwacht und speichert die Daten und Ergebnisse des Einschweißvorgangs zu Validierungszwecken und zeigt sie an. Das thermische Einschweißen erfolgt sicher und unkompliziert, ebenso das Schneiden von Rollen und Sterilisationsverpackungen aus laminiertem Papier/PP-Verbund- oder anderen zum thermischen Einschweißen geeigneten Materialien.

### **Vollständige Rückverfolgbarkeit**

Die Aufzeichnung von Einschweißparametern wie Druck, Dauer, Temperatur sowie Identifikation des für die Versiegelungscharge Verantwortlichen sorgt für eine vollständige Rückverfolgbarkeit.

### **Flexible Montage**

Der Rollenhalter lässt sich von der Station trennen und kann an der Wand befestigt werden. So ist selbst auf engstem Raum ein flexibles Arbeiten möglich.

### **Benutzerfreundlicher Touchscreen**

Der Touchscreen und die intuitive Menüstruktur erleichtern den Arbeitsablauf.

### **Datenspeicherung**

Das Folienschweißgerät erstellt Berichte, die auf einem PC über eine Ethernet-Verbindung oder auf der mit dem Gerät gelieferten SD-Karte gespeichert werden können.

### **Voreingestellt und personalisierbar**

Für jeden Vorgang stehen Einschweißprogramme zur Verfügung.



**Benutzerfreundlicher  
Touchscreen**



**Flexible Befestigung  
der Rollen**



**Einfache  
Hebelfunktion**



sealval<sup>2</sup>

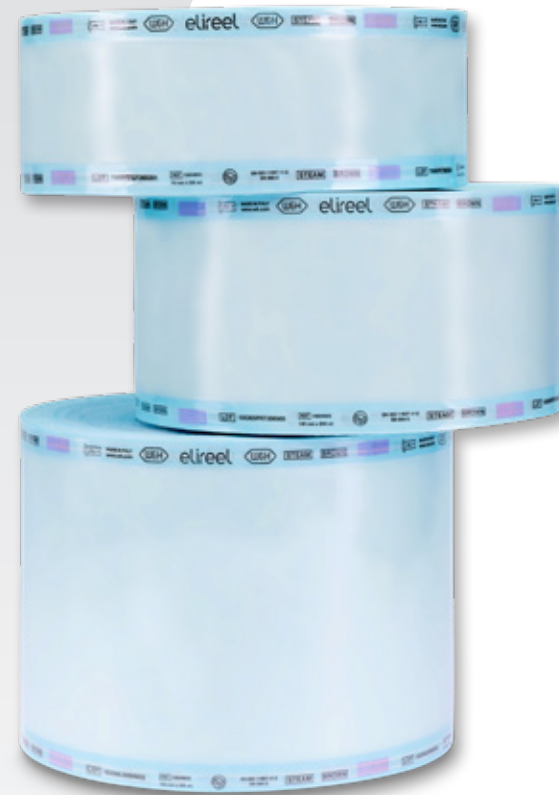
## Sichere Verpackung für Sterilgut

elireel

EliReel-Rollen sind die ideale Verpackung für eine sichere Wiederaufbereitung von Dentalinstrumenten im Sterilisator.

### Verpackung auf höchstem Niveau

Die Kombination aus Papier und Folie bildet eine zuverlässige Schutzbarriere gegen Krankheitserreger. EliReel ist besonders widerstandsfähig und verfügt über hervorragende Trocknungseigenschaften. Es gibt nur einen Dampfndikator. Das erleichtert den täglichen Gebrauch und trägt dazu bei, Fehler zu vermeiden, denn am Indikator ist schnell und einfach abzulesen, ob das Sterilgut bereits sterilisiert wurde. EliReel erfüllt damit höchste Anforderungen an die Sterilgutlagerung. Zudem lassen sich EliReel-Beutel vor der Behandlung ganz leicht öffnen.



### Zeitersparnis mit EliReel dank ...

- › Widerstandsfähigkeit – EliReel-Verpackungen sind besonders robust und reißfest.
- › Trocknung – EliReel verfügt über hervorragende Trocknungseigenschaften.
- › Einfache Handhabung – an den EliReel-Beuteln lässt sich einfach, schnell und eindeutig ablesen, ob das Sterilgut bereits wiederaufbereitet wurde.

### EliReel

<b>Breite x Länge:</b>	5,5 mm x 200 m	7,5 cm x 200 m	10 cm x 200 m	15 cm x 200 m	20 cm x 200 m	25 cm x 200 m	30 cm x 200 m
<b>Papier:</b>	60 g/m <sup>2</sup>						
<b>Kunststoff:</b>	PET/PP (Polyester und Polypropylen)						
<b>Sterilitätsdauer:</b>	180 Tage (6 Monate) bei korrekter Lagerung (Temperatur von 20–25 °C und Luftfeuchtigkeit von 35–50 %)						

## Optimale Ergebnisse durch einfache Überprüfungen

Regelmäßige Überprüfungen garantieren bestmögliche Ergebnisse. **Seal Check** erfüllt genau diesen Zweck, nämlich die Qualität der mit Folienschweißgeräten von W&H durchgeführten Schweißnähte zu überprüfen. Die Routineprüfungen unterstützen die Praxis dabei, einen hohen Standard im Einschweißvorgang beizubehalten.



### Seal Check

- › Zur Validierung der Verschlussicherheit bei in Sterilisationsverpackungen versiegelten Produkten
- › Überprüfung auf etwaigen Luftaustritt zur Sicherstellung eines optimalen Ergebnisses in Bezug auf den Erhalt der Sterilität
- › Einfach zu verwenden und in die tägliche Routine integriert



# Technische Daten

Seal <sup>2</sup>		
<b>Spannung:</b>	200/240 V AC; einphasig	100/120 V AC; einphasig
<b>Frequenz:</b>	50/60 Hz	
<b>Leistung:</b>	180 W	
<b>Isolationsklasse:</b>	I/IPX0	
<b>Sicherung:</b>	Nr. 2-5x 20 T4 A	Nr. 2-5x 20 F10 A
<b>Nutzungsbedingungen:</b>	Nur zur Benutzung in Innenräumen	
Umgebungsbedingungen:	Einsatzhöhe bis zu 3.000 m	
Max. Einsatzhöhe:	+5/+40 °C	
Temperatur:	85 %	
Max. relative Luftfeuchtigkeit:	±10 %	
Max. Spannungsabweichung:	II	
Überspannungskategorie:	1	
Verschmutzungsgrad:	Bipolar	
<b>Netzschalter:</b>	7,1 kg	
<b>Gewicht:</b>	12 mm x 310 mm	
<b>Schweißbereich:</b>	Konstant	
<b>Schweißtemperatur:</b>		

SealVal <sup>2</sup>		
<b>Spannung:</b>	200/240 V AC; einphasig	
<b>Frequenz:</b>	50/60 Hz	
<b>Leistung:</b>	180 W	
<b>Isolationsklasse:</b>	I/IPX0	
<b>Sicherung:</b>	Nr. 2-5x 20 T5 A	
<b>Nutzungsbedingungen:</b>	Nur zur Benutzung in Innenräumen	
Umgebungsbedingungen:	Einsatzhöhe bis zu 3.000 m	
Max. Einsatzhöhe:	+5/+40 °C	
Temperatur:	85 %	
Max. relative Luftfeuchtigkeit:	±10 %	
Max. Spannungsabweichung:	II	
Überspannungskategorie:	2	
Verschmutzungsgrad:	230 V + 1.200 V	
Max. Stoßspannung (≤ 5s):	230 V + 250 V	
Max. Stoßspannung (> 5s):	Bipolar	
<b>Netzschalter:</b>	8,3 kg	
<b>Gewicht:</b>	12 mm x 310 mm	
<b>Schweißbereich:</b>	Standardmodus	
<b>Schweißtemperatur:</b>	Freier Optionsmodus	Mind. 180 °C
		170 °C bis max. 200 °C (vom Anwender einstellbar)

Seal <sup>2</sup> und SealVal <sup>2</sup> wurden nach den strengsten Richtlinien und Normen entwickelt, zertifiziert und validiert:		
EN 868-5	Verpackungen für in der Endverpackung zu sterilisierende Medizinprodukte – Teil 5	
EN 11607-2	Verpackungen für in der Endverpackung zu sterilisierende Medizinprodukte – Teil 2	

## Hersteller:

**W&H Sterilization Srl.**  
Via Bolgara, 2  
24060 Brusaporto (BG), **Italy**  
**t** +39 035-66 63 000  
**f** +39 035-50 96 988  
office.sterilization@wh.com  
**wh.com**

## Vertrieb:

**W&H Deutschland GmbH**  
Ludwigstraße 27  
83435 Bad Reichenhall, **Deutschland**  
**t** +49 8651 904 244-0  
**f** +49 8651 904 244-4  
office.de@wh.com  
**wh.com**

**W&H Austria GmbH**  
Ignaz-Glaser-Straße 53  
5111 Bürmoos, **Austria**  
**t** +43 6274 6236-239  
**f** +43 6274 6236-890  
office.at@wh.com  
**wh.com**

**W&H CH-AG**  
Industriepark 9  
8610 Uster, **Schweiz**  
**t** +41 43 4978484  
**f** +41 43 4978488  
info.ch@wh.com  
**wh.com**

Abb. Symbolfotos. Zusatzausstattung und Inhalt der gezeigten Zubehörteile sind nicht im Lieferumfang enthalten.

20525 ADT Rev. 003 / 21.12.2022  
Änderungen vorbehalten